



Trachselwald - Heimisbach



Info-Zytig

Nr. 4 Juli/August 2026

www.trachselwald.ch

Impressum

Herausgeber:	Einwohnergemeinde Trachselwald
Redaktion:	Redaktionsteam Trachselwald c/o Gemeindeverwaltung Trachselwald 3453 Heimisbach Gerda Durrer, Andrea Friedli, Andrea Schüpbach, Markus Staub, Pia Saur
Erscheint:	6 x jährlich
Druck:	Gemeindeverwaltung Trachselwald
Auflage:	500 Exemplare
Verteilung:	An alle Haushaltungen der Gemeinde und Abonnenten
Abonnementspreis:	Fr. 25.- pro Jahr
Titelbild:	"Sommerglück" von Gerda Durrer
Suchbilder:	© EÖDL, https://suchbilder.com

Die Info-Zytig ist auch auf www.trachselwald.ch (Gemeinde/Aktuell) verfügbar.

Anmerkung der Redaktion

Die Beiträge der Vereine und Organisationen, insbesondere die Beiträge im PDF-Format, werden ohne Korrektur wie eingeliefert übernommen.

Inhaltsverzeichnis

Aus dem Gemeinderat	4
Aus der Gemeindeverwaltung	5
Schulpost	12
Vereine - Organisationen	17
Buchtipps	30
Rätsel	31
Gratulationen - Ehrungen	32
Veranstaltungskalender	35
Chiuche-Zyt	36

Im Sinn einer guten Lesbarkeit verzichtet die "Info-Zytig" auf die Anwendung eines bestimmten Genderstils. Sofern es die jeweilige Schreibweise offenlässt, werden alle Geschlechtsidentitäten angesprochen.

Aus dem Gemeinderat

Anstellung Carmen Wicht

Wir freuen uns sehr, Frau Carmen Wicht ab August 2026 als neue Finanzverwalterin der Gemeinde Trachselwald begrüßen zu dürfen. In dieser Funktion trägt sie die Verantwortung für die finanziellen Belange der Gemeinde und ist unter anderem für die Erstellung der Jahresrechnung sowie des Budgets zuständig. Carmen Wicht wird ihre Tätigkeit in einem Beschäftigungsgrad von 100 % ausüben.

Der Gemeinderat sowie das gesamte Verwaltungsteam freuen sich auf die Zusammenarbeit und wünschen Carmen Wicht einen erfolgreichen Start sowie viel Freude und Erfolg in ihrer neuen Aufgabe.

Anstellung Alexandra Rösch

Wir freuen uns sehr, Frau Alexandra Rösch ab Juli 2026 als neue Abwartin der Gemeinde Trachselwald begrüßen zu dürfen. In dieser Funktion trägt sie die Verantwortung für den Unterhalt aller Gemeindeligenschaften. Alexandra Rösch wird ihre Tätigkeit in einem Beschäftigungsgrad von 100 % ausüben.

Der Gemeinderat sowie das gesamte Verwaltungsteam freuen sich auf die Zusammenarbeit und wünschen Alexandra Rösch einen erfolgreichen Start sowie viel Freude und Erfolg in ihrer neuen Aufgabe.

Aktienrückkauf Forum AG Sumiswald

Die Gemeinde Sumiswald kauft bei allen Gemeinden die Aktien zurück, um so wirtschaftlich besser die Geschicke der Forum AG bewirtschaften zu können. In all den Jahren, die immer Verluste brachten, haben die Aktionäre nie etwas an die Verluste bezahlt, und alles der Gemeinde Sumiswald, die die meisten Aktien besitzt, überlassen. Die Gemeinde Trachselwald ist im Besitz von 40 Aktien der Forum AG Sumiswald. Es wurde beschlossen, die 40 Aktien der Forum AG Sumiswald an die Gemeinde Sumiswald zum Preis von CHF 1.00 pro Aktie abzutreten. Der damalige Kaufpreis betrug CHF 100.-/ je Aktie.

Raumplanung, Mitwirkung Teilrichtplan Landschaft

Der angepasste Teilrichtplan Landschaft lag vom 25. März bis 25. Mai 2026 öffentlich zur Mitwirkung auf. Im Rahmen der Informationsveranstaltung vom 23. März 2026 wurden die Gemeinden über das Mitwirkungsverfahren informiert.

Der Gemeinderat hat den Teilrichtplan zur Kenntnis genommen und die für die Gemeinde Trachselwald relevanten Inhalte eingehend geprüft. Nach sorgfältiger Beurteilung wurde auf die Einreichung von Änderungsvorschlägen verzichtet. Der Teilrichtplan wurde zur Kenntnis genommen.

Baugesuche

Seit der letzten Bekanntgabe wurden folgende Baugesuche bewilligt:

Zaugg Adrian und Regula	Sunnhaule 250 Heimisbach	Ersatz Wärmepumpe durch aussenauf- gestellte Wärmepumpe
-------------------------	-----------------------------	--

Aus der Gemeindeverwaltung

Ab dem 1. August 2026 darf ich mich Ihnen als neue Finanzverwalterin der Gemeinde Trachselwald vorstellen. Ich freue mich sehr, künftig Teil der Gemeinde Trachselwald zu sein.

Aufgewachsen bin ich am schönen Thunersee. Nach einigen Umzügen hat es mich schliesslich nach Oberdiessbach verschlagen, wo ich seit mehreren Jahren wohnhaft bin.

Seit meiner Lehre als Kauffrau kann ich mir keine andere Tätigkeit als die Arbeit auf einer Gemeindeverwaltung vorstellen. Nach einigen Jahren Berufserfahrung als Sachbearbeiterin Finanzen/Steuern absolvierte ich den Fachausweis zur bernischen Gemeindefachfrau. Anschliessend folgten der Führunglehrgang für bernisches Gemeindekader sowie der Diplomlehrgang zur bernischen Finanzverwalterin, den ich im April 2026 erfolgreich abgeschlossen habe.

Meine Freizeit widme ich grösstenteils meinen Pferden, die für mich einen wichtigen Ausgleich zum Berufsalltag sind. Daneben verbringe ich gerne Zeit in den Bergen oder mit Freunden.

Ich freue mich auf die neue Herausforderung und auf viele spannende Begegnungen in der Gemeinde Trachselwald.

Carmen Wicht



Sommeröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Trachselwald



Von Montag, 06.07.2026 bis Freitag, 07.08.2026 gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag	8.00 - 12.00 Uhr, Nachmittag geschlossen
Dienstag	8.00 - 12.00 Uhr, Nachmittag geschlossen
Mittwoch	ganzer Tag geschlossen
Donnerstag	8.00 – 12.00 Uhr, Nachmittag geschlossen
Freitag	ganzer Tag geschlossen

Ab Montag, 10.08.2026 gelten die normalen Öffnungszeiten.

Wir bitten die Bevölkerung um Kenntnisnahme und Verständnis.

Gemeindeverwaltung Trachselwald

Aus der Gemeindeverwaltung

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner von Trachselwald

Ab dem 1. Juli 2026 darf ich meine neue Tätigkeit als Hauswartin der Gemeinde Trachselwald aufnehmen. Ich freue mich sehr auf diese neue Aufgabe und darauf, die Gemeinde und ihre Bevölkerung kennenzulernen.

Mein Name ist Alexandra Rösch, ich bin 37 Jahre alt und wohne in Rohrbachgraben auf einem Bauernhof. Bisher war ich im Verkauf tätig und durfte dabei viele wertvolle Erfahrungen im Umgang mit Menschen sammeln. Nun freue ich mich darauf, beruflich einen neuen Weg einzuschlagen und mich den vielseitigen Aufgaben als Hauswartin zu widmen.



Meine Freizeit verbringe ich am liebsten zu Hause auf unserem Bauernhof. Dort kümmere ich mich mit viel Freude um unsere Tiere – dazu gehören Esel, Ponys, Hühner und Kaninchen. Ebenso liegen mir die Arbeiten rund um Haus und Hof am Herzen. Gerne pflege ich unseren Gemüsegarten und verbringe viel Zeit in der Natur.

Ich freue mich auf die Zusammenarbeit mit den Mitarbeitenden der Gemeinde sowie auf die Begegnungen mit den Einwohnerinnen und Einwohnern von Trachselwald. Gerne stehe ich Ihnen künftig in meinem neuen Aufgabenbereich zur Verfügung.

Freundliche Grüsse

Alexandra Rösch

Aufgabenbetreuung

Im Namen des Gemeinderats, der Schulleiterin und des Frauenvereins kann im neuen Schuljahr wiederum die Aufgabenbetreuung angeboten werden. Die Infos sowie die Anmeldung finden Sie auf der Internetseite

<https://www.trachselwald.ch/bildung/schule-und-kindergarten/aufgabenbetreuung>

Die Anmeldungen werden von der Schulleiterin entgegengenommen.

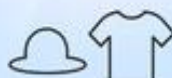
Achten Sie auf sich – und auf andere:
Gemeinsam durch die Hitzetage im Kanton Bern



lüften und kühlen



anderen helfen



leichte Kleidung



Wasser trinken





Dienstag, 10.11.2026 / 09.00 – 12.00 Uhr / Hotel Aare Thun

Informationsanlass für angehende Pensionierte

Sind Sie bereit für Ihre Pensionierung?

Der Zeitpunkt Ihrer Pensionierung steht kurz bevor oder Sie haben bereits einen klaren Zeit-
horizont für Ihren beruflichen Ausstieg?

Dann ist es wichtig, sich rechtzeitig und gezielt auf den Übergang in den Ruhestand und die
nachberufliche Zukunft vorzubereiten.

Die Ausgleichskasse des Kantons Bern informiert Sie während einem halben Tag über zent-
rale Aspekte Ihrer Pensionierung.

Anmeldung

- Die Anmeldung erfolgt per E-Mail an:
infoanlass@akbern.ch
- Bitte geben Sie Ihren Vornamen, Nachnamen, Geburtsdatum, Adresse und die AHV-
Nummer bekannt
- Anmeldeschluss ist der Montag, 1. November 2026
- Die Teilnehmerzahl ist beschränkt
- Die Teilnahmegebühr beträgt CHF 50.00 und muss bis 5. November beglichen wer-
den. Der Einzahlungsschein wird Ihnen mit der Anmeldebestätigung per Mail zuge-
stellt.

Themenübersicht

Vorbereitung auf den Ruhestand

Was müssen Sie tun, um sicherzustellen, dass Sie Ihre Renten zum richtigen Zeitpunkt erhalten?

→ *Vorausberechnung der Renten, Auswirkungen von Vorbezug oder Aufschub*

Pensionierung und (Früh-)Pensionierung

Welche Schritte sind wichtig?

→ *Anmeldefristen, Berechnungen, AHV-Erziehungsgutschriften, Rente oder Kapitalbezug aus der 2. Säule, steuerliche Aspekte*

Möglichkeiten nach der Pensionierung

Was tun, wenn die finanziellen Mittel knapp werden?

→ *Ergänzungsleistungen*

Informationen

Datum

Dienstag, 10. November 2026

Ort

Hotel Aare Thun
Freienhofgasse 3
3600 Thun

Der Anlass findet im Saal Aare im 1. OG des Hotels Aare statt.

Weitere Auskünfte:

Service Center, Abteilung Beiträge und Zulagen,
Telefon 031 379 79 54 oder per E-Mail an:

infoanlass@akbern.ch

Programm	
09:00 Uhr	AHV und Ergänzungsleistungen
10:30 Uhr	Pause
10:50 Uhr	BVG und 3. Säule
11:30 Uhr	Fragerunde

Aus der Gemeindeverwaltung

Schwellenkorporation Trachselwald

Die Schwellenkorporation Trachselwald hat eine neue E-Mail Adresse:
schwelli@trachselwald.ch

Garage im Thal zu vermieten

Wo Gebäude Nr. 122C, Thal, Garage rechts
Masse: L. 5200, B. 1950/2200, H. 2000
Preis CHF 50.00 pro Monat

Interessiert? Herbert Rufener Tel. 079 464 17 21 gibt gerne Auskunft.



GRATIS ABZUGEBEN BIS ENDE AUGUST 2026

Stammtafeln von den Anfängen der Kirchenbücher bis um 1850

Auf der Gemeindeverwaltung Trachselwald liegen diverse Stammtafeln der Bürger unserer Gemeinde von den Anfängen der Kirchenbücher bis um 1850 gratis auf.
Die noch vorhandenen Stammtafeln wurden von Hans Minder, Lokalhistoriker und Familienforscher, Lauperswil, zusammengestellt.

Bei Interesse melden Sie sich bitte auf der Gemeindeverwaltung.



Abfallsammlungen 2026

Altpapier- und Kartonsammlung

Freitag, 14. August und Samstag, 15. August 2026 bis 19.00 Uhr

Sammelorte Altpapier

Bitte Papierbündel geordnet im Container stapeln –
kein Karton und keine Futtermittelsäcke!

Glassammelstelle Thal – Bitte das Papier direkt im Container deponieren!

Dorf Trachselwald – Depot beim Gasthof Tanne im Bereich des Anschlagbrettes auf der Nordseite (ist gekennzeichnet). Das Altpapier und der Karton werden vom Wegmeister abgeholt. **Sammlung am Samstag, 16. August 2026 nur bis 16.00 Uhr.**

Sammelorte Karton

Glassammelstelle Thal – Bitte den Karton im Container deponieren.

Dorf Trachselwald – Depot beim Gasthof Tanne im Bereich des Anschlagbrettes auf der Nordseite (ist gekennzeichnet). Das Altpapier und der Karton werden vom Wegmeister abgeholt. **Sammlung am Samstag, 16. August 2026 nur bis 16.00 Uhr.**

Haben Sie nicht die Möglichkeit, das Papier an einer Sammelstelle abzugeben, oder besteht keine nachbarschaftliche Unterstützung, so können Sie sich bei der Gemeindeverwaltung, Telefon 034 431 14 78, melden.

Alteisensammlung

Freitag, 21. August und Samstag, 22. August 2026, bis 19.00 Uhr

Sammelort Alteisen

Buswendeplatz Thal – Bitte nur auf der ausgelegten Matte deponieren. Es wird bloss Alteisen abgeführt, keine Elektrogeräte etc.

Sparsamer Umgang mit Wasser in den Sommermonaten

Die Sommermonate bringen oft längere Hitzeperioden und wenig Niederschlag mit sich. Dadurch sinken die Wasserreserven in Quellen und Grundwasserfassungen, während gleichzeitig der Wasserverbrauch ansteigt. Um die Versorgungssicherheit auch während trockener und heisser Zeiten gewährleisten zu können, ist ein bewusster und sparsamer Umgang mit Trinkwasser besonders wichtig.

Die Gemeinde Trachselwald bittet die Bevölkerung deshalb, den Wasserverbrauch in den Sommermonaten auf das notwendige Mass zu beschränken. Insbesondere sollte darauf geachtet werden, Wasser nicht unnötig laufen zu lassen und auf einen verantwortungsvollen Einsatz bei der Gartenbewässerung, beim Befüllen von Pools sowie bei Reinigungsarbeiten im Freien zu achten.

Jede und jeder kann mit einfachen Massnahmen dazu beitragen, die wertvolle Ressource Wasser zu schonen. Bereits kleine Einsparungen im Alltag helfen, die vorhandenen Reserven zu erhalten und die Wasserversorgung für alle sicherzustellen.

Gegenwärtig liegt der Quellzufluss bei 50l/min. Der minimale Abfluss, der Nachts gemessen wird, ist bei 20l/min. Dies reicht gerade noch so, um das Reservoir an den meisten Tagen voll zu halten.

Sollte der Stand im Reservoir kontinuierlich sinken, wird die Gemeinde zum aktiven Wassersparen aufrufen.

Die Gemeinde Trachselwald dankt der Bevölkerung für ihr Verständnis und ihre Unterstützung beim sorgsamem Umgang mit unserem Trinkwasser. Gemeinsam leisten wir einen wichtigen Beitrag zum Schutz dieser lebenswichtigen Ressource.

Wasserbezug ab Hydrant

Gemäss Art. 37 des Wasserversorgungsreglements der Gemeinde Trachselwald ist der vorübergehende Bezug von Wasser ab einem Hydranten grundsätzlich zulässig. Voraussetzung dafür ist jedoch, dass der Wasserbezug vorgängig bei der Gemeindeverwaltung angemeldet wird und der Verbrauch mittels einer Wasseruhr gemessen werden kann.

Für jeden vorübergehenden Wasserbezug ist bei der Gemeindeverwaltung eine Wasseruhr zu beziehen. Diese muss vor Beginn des Wasserbezugs fachgerecht am Hydranten angebracht werden, damit die bezogene Wassermenge erfasst und verrechnet werden kann.

Die Gemeinde weist ausdrücklich darauf hin, dass Wasserbezüge ab Hydranten ohne vorgängige Anmeldung und ohne installierte Wasseruhr nicht zulässig sind. Solche unbewilligten Wasserbezüge stellen einen Verstoß gegen das Wasserversorgungsreglement dar.

Gemäss Art. 47 des Wasserversorgungsreglements können Widerhandlungen gegen die Bestimmungen des Reglements mit einer Busse von bis zu **CHF 5'000.–** geahndet werden.

Die Gemeinde Trachselwald dankt allen Benutzenden für die Einhaltung der geltenden Vorschriften und den verantwortungsvollen Umgang mit dem Trinkwasser.

Steckbriefe der angehenden 7.-Klässler

Text und Fotos: Alain-René Widmer



Liebe Leserinnen und Leser

Die folgenden 12 Kinder haben nun ihre Schullaufbahn an der Schule Heimisbach beendet und werden diese nach den wohlverdienten Sommerferien in Sumiswald an der Oberstufe fortsetzen. Ich habe die Kinder in den letzten beiden Jahren als Klassenlehrer begleitet und wünsche ihnen von Herzen alles Gute und dass sie beruflich und privat finden werden, was sie glücklich macht.

Euch Leserinnen und Leser wünsche ich einen tollen Sommer, den ihr voll und ganz geniessen könnt und euch glückliche Tage beschert.

Alain-René Widmer

	Name	Born
	Vorname	Daimyo
	Spitzname	Kimyo
	Geburtsdatum	25.08.2013
	Hobbies	Eishockey
	Lieblingsfach	Mathematik, Sport
	Interessen	Autos, One Piece
	Wenn ich dann in Sumiswald zur Schule gehe, freue ich mich besonders auf ...	die neue Schule und auf die neuen Fächer
	Das kann ich besonders gut	Eishockey spielen, Brawl Stars spielen
	Das möchte ich den Leserinnen und Lesern noch mitteilen:	Glaubt an euch und macht immer weiter!

	Name	Fuhrer
	Vorname	Danilo
	Spitzname	Nilo, Nilu
	Geburtsdatum	25.2.2014
	Hobbies	Motorrad fahren
	Lieblingsfach	Sport
	Interessen	Motorräder
	Wenn ich dann in Langnau zur Schule gehe, freue ich mich besonders auf ...	Dass ich dann noch weniger Schuljahre habe.
	Das kann ich besonders gut	Motorrad fahren
	Das möchte ich den Leserinnen und Lesern noch mitteilen:	Ich wünsche Ihnen schöne Sommerferien.

Schulpost

	Name	Oberli
	Vorname	Delia
	Spitzname	Holly
	Geburtsdatum	15.1.2014
	Hobbies	Unihockey, Lesen
	Lieblingsfach	Sport
	Interessen	Unihockey
	Wenn ich dann in Sumiswald zur Schule gehe freue ich mich besonders auf ...	Endlich andere Bücher zum Lesen
	Das kann ich besonders gut	Unihockey spielen
	Das möchte ich den Leserinnen und Lesern noch mitteilen:	Ich wünsche euch noch einen schönen Tag.

	Name	Steiner
	Vorname	Jael
	Spitzname	Jali, Jalä
	Geburtsdatum	19.02.2014
	Hobbies	tanzen (Ballet)
	Lieblingsfach	Sport, Natur-Mensch-Gesellschaft und Pause
	Interessen	Ballett und mit meiner besten Freundin oder Familie etwas zu unternehmen
	Wenn ich dann in Sumiswald zur Schule gehe freue ich mich besonders auf ...	Dass ich schon in 3 Jahren aus der Schule komme.
	Das kann ich besonders gut	Mathematik
	Das möchte ich den Leserinnen und Lesern noch mitteilen:	Ich und meine beste Freundin haben beide an einem 19. Geburtstag. Ich habe am 19.02 und sie hat am 19.07.

	Name	Steiner
	Vorname	Levio
	Spitzname	Lev
	Geburtsdatum	20.9.2013
	Hobbies	Fussball spielen
	Lieblingsfach	Sport
	Interessen	Fussball
	Wenn ich dann in Sumiswald zur Schule gehe freue ich mich besonders auf ...	Neue Lehrer
	Das kann ich besonders gut	Fussball spielen
	Das möchte ich den Leserinnen und Lesern noch mitteilen:	Ich freue mich, dann in Sumiswald in die Schule gehen zu dürfen.

Schulpost

	Name	Wingeier
	Vorname	Nino
	Spitzname	Ninski
	Geburtsdatum	10.05.2014
	Hobbies	Unihockey
	Lieblingsfach	Sport, Pause
	Interessen	Unihockey, Gamen
	Wenn ich dann in Sumiswald zur Schule gehe freue ich mich besonders auf ...	Dass es nur noch 3 Jahre Schule sind.
	Das kann ich besonders gut	Unihockey, Gamen
	Das möchte ich den Leserinnen und Lesern noch mitteilen:	Ich freue mich auf die Schule Sumiswald.

	Name	Hochstrasser
	Vorname	Noelia
	Spitzname	Noe und Nölä
	Geburtsdatum	21.06.14
	Hobbies	Karate und Curling
	Lieblingsfach	Sport, Englisch und Deutsch
	Interessen	Pokémon und mein Freund
	Wenn ich dann in Sumiswald zur Schule gehe freue ich mich besonders auf ...	Die neuen Lehrer kennen zu lernen und meine alten Kolleginnen wieder zu sehen.
	Das kann ich besonders gut	Zeichnen, Geschichten schreiben und kochen
	Das möchte ich den Leserinnen und Lesern noch mitteilen:	Bleibt wie ihr seid, niemand soll euch verändern!

	Name	Gysel
	Vorname	Rachelle
	Spitzname	Ra, Rasse, Raglet, Inder Rigu
	Geburtsdatum	1.7.2013
	Hobbies	In den Wald gehen, Schwimmen, Ski fahren, Reiten, Hunde sitzen
	Lieblingsfach	Englisch und Sport
	Interessen	Tiere
	Wenn ich dann in Sumiswald zur Schule gehe freue ich mich besonders auf ...	Neue Kinder und Lehrer.
	Das kann ich besonders gut	Singen
	Das möchte ich den Leserinnen und Lesern noch mitteilen:	Ihr seid gut, so wie ihr seid.

Schulpost

	Name	Reto
	Vorname	Grossenbacher
	Spitzname	Ret
	Geburtsdatum	24.10.2012
	Hobbies	Gamen, Fussball
	Lieblingsfach	Sport
	Interessen	Motoren
	Wenn ich dann in Sumiswald zur Schule gehe freue ich mich besonders auf ...	Das ich nur noch 3 Jahre zur Schule gehen muss.
	Das kann ich besonders gut	Völkerball
	Das möchte ich den Leserinnen und Lesern noch mitteilen:	Egal wie dicht ihr seid, Goethe war Dichter.

	Name	Zimmermann
	Vorname	Roya
	Spitzname	Royleä
	Geburtsdatum	19.7.2014
	Hobbies	In den Stall gehen, singen, tanzen, abmachen
	Lieblingsfach	Deutsch, Englisch
	Interessen	Tiere
	Wenn ich dann in Sumiswald zur Schule gehe freue ich mich besonders auf ...	Auf das, dass ich in der siebten Klasse nur noch 3 Jahre Schule habe.
	Das kann ich besonders gut	Reden 😊
	Das möchte ich den Leserinnen und Lesern noch mitteilen:	Ich und meine beste Freundin haben beide an einem 19. Geburtstag Ich am 19.7 und sie am 19.2.

	Name	Fuhrer
	Vorname	Simea
	Spitzname	Mea
	Geburtsdatum	28.5.2013 🌸🐛🌸🐛
	Hobbies	lesen, ein wenig Tennis
	Lieblingsfach	Natur-Mensch-Gesellschaft, Sport, Technisches und textiles Gestalten, Bildnerisches Gestalten
	Interessen	Tiere, Snoopy, Sport und Gregs Tagebuch
	Wenn ich dann in Sumiswald zur Schule gehe, freue ich mich besonders auf ...	Neue Freunde zu finden.
	Das kann ich besonders gut	lesen, Natur-Mensch-Gesellschaft
	Das möchte ich den Leserinnen und Lesern noch mitteilen:	Ich wünsche euch einen schönen Sommer und möglichst viel Sonne für euch. 🌞🌸🐛

Schulpost

	Name	Wüthrich
	Vorname	Vera
	Spitzname	Veri
	Geburtsdatum	14.1.1014 🎂
	Hobbies	tanzen und Klavier spielen
	Lieblingsfach	Sport, 🏊 Bildnerisches, textiles und technisches Gestalten 🎨
	Interessen	Tiere, 🐰 tanzen 🎵 und Klavier spielen 🎹
	Wenn ich dann in Sumiswald zur Schule gehe freue ich mich besonders auf ...	Neue Freunde zu finden.
	Das kann ich besonders gut	Etwas mit Tieren machen, 🐰 tanzen und Klavier spielen. 🎹
	Das möchte ich den Leserinnen und Lesern noch mitteilen:	Ich wünsche euch noch einen schönen Tag. 😊

Aufgabenbetreuung siehe Seite 4 der Info-Zytlig



**Sinnvolles tun –
Dankbarkeit erfahren**

Werden Sie Freiwillige:r beim Roten Kreuz
Kanton Bern.

→ 034 420 07 70
→ srk-bern.ch/freiwillige

Croix-Rouge suisse
Schweizerisches Rotes Kreuz
Canton de Berne Kanton Bern





ENTDECKERPASS SOMMERFERIEN FÜR 50 FRANKEN*

Für alle von 6 bis 16 Jahren

**Gratiseintritte und Vergünstigungen
Freie Fahrt im Libero-Tarifverbund**

HOL IHN DIR!

**ab 15. Juni bei deiner Libero-Verkaufsstelle
oder online entdeckerpass-bern.ch**



*Details zum Angebot unter www.entdeckerpass-bern.ch

ÖFFENTLICHER BRÄTLIABEND

Schwarzenegg Brätlistelle

Datum: 04.07. Zeit ab: 19.00

Verschiebungsdatum: 11.07.

**Für Getränke wird gesorgt!
Essen bitte selber mitbringen.**

**Freundlich lädt ein
VZV Heimisbach**



Auskunft: J.Linder 079 489 70 77

Vereinsreise

Kandersteg-Sunnbüel

Mittwoch, 19. August 2026



Mit dem Car von der Sommer AG fahren wir über Konolfingen und Kiesen Richtung Berner Oberland. Unterwegs in Thun machen wir den Kaffeehalt. Weiter geht's nach Kandersteg, wo uns die Luftseilbahn auf Sunnbüel bringt. Auf rund 2000 Metern laden Arvenwälder, das Arvenseeli und verschiedene Wanderwege zum Verweilen ein. In der herrlichen Bergwelt lässt sich gut picknicken oder das Zmittag im Bergrestaurant geniessen.

Am späteren Nachmittag geht's mit der Bahn zurück nach Kandersteg und über Frutigen-Kiesen weiter nach Mirchel. Im Pintli geniessen wir das Abendessen. Ankunft in Heimisbach gegen 20.30 Uhr.



Einsteigeorte:	Thal	07.40 Uhr
	Chramershus	07.45 Uhr
	Hopfere b. Heidi Grossenbacher	07.50 Uhr
	Trachselwald	08.00 Uhr

Preise:	Carfahrt ab 20 Personen	Fr. 57.-
	Carfahrt ab 26 Personen	Fr. 53.-
	Carfahrt ab 31 Personen	Fr. 49.-
	Luftseilbahn Sunnbüel retour	Fr. 42.-

GA und Halbtax gültig!

(aus der Vereinskasse bezahlen wir Fr. 10.- pro Person an die Kosten)

Anmeldung:	bei Heidi Wegmüller	034 431 17 19
Anmeldeschluss:	Samstag, 8. August 2026	

Wir freuen uns auf eine gemütliche Vereinsreise!

Die Vorstandsfrauen 😊

Homepage: fv-heimisbach-trachselwald.ch

29. & 30. August 2026

Simon Gfeller Marsch

**Start Marsch Samstag und Sonntag
jeweils 8 Uhr**

bei dem MZG Chramershus, Heimisbach

**Samstag Abend, Küche ab 19
Uhr und Ländlermusik**

mit den Örgelifründe Ergolz auf dem Hof
Under Rotebüel 110, signalisiert ab
Chramershus, Heimisbach

Sonntag: 10.30 Uhr

Predigt mit Prädikantin Erika Andermatt
und den Emmentaler-Jodlern, Konolfingen

Infos unter: www.jkheimisbach.ch



**E gmüetliche Abe
...mit feins vom Grill**

Seniorenreise vom Mittwoch 20. Mai 2026 -- Alp Horben

Bei schönem Wetter versammelten sich an den verschiedenen Einsteigorten 44 Personen. Unser Chauffeur Walter Tschanz, vom Carunternehmen Sommer führe uns Richtung Huttwil bis zum Sempachersee entlang. Wir konnten verschiedene Kulturen bestaunen wie auch den Baldeggersee von oben. Weiter ging es von Hochdorf auf den Eschenberg zur Alp Horben.

Neben dem Restaurant führen sie einen landwirtschaftlichen Betrieb, zusätzlich kommen über den Sommer 240 Jungtiere auf die Alp.



Im Restaurant wurde wird mit einem feinem Mittagessen verwöhnt. Bei einem kurzen Verdauungsspaziergang sahen wir eine Seenland bis und mit zum Zugersee. Anschliessend hatte Peter Schwab seine letzte feierliche Andacht gestaltet. Das Thema „Bi dir isch d'Quelle vom Läbe“, umrahmte er mit passenden Liedern und Gedichte. Wie das Wasser fliesst und seinen Weg findet, ist es bei Peter und Pia, die es nach Sent zieht. Es folgte die Verabschiedung von Peter mit Wehmut und grosser Dankbarkeit. Wir wünschen für die Zukunft nur das Beste!



Nach dem feinen Dessert machten wir noch ein Gruppenfoto und verabschiedeten uns von diesem herrlichen Ort. Die Heimfahrt führte am Baldeggersee, am Kurzwellensender in Beromünster über Langenthal, Huttwil und schlussendlich in den Heimisbach zurück.

Vereine - Organisationen

Ein letzter Abschiedsgruss mit Peter, am Brunnen in Trachselwald. Mit vielen neuen Eindrücken, in gemütlicher Gesellschaft, ging diese Seniorenreise nun zu Ende.



Ein Danke an Ruth und Silvia für die Organisation, dem Chauffeur für die gute Fahrt und allen Senioren, die an der Reise teilnahmen.





Erfolgreiches Grillfest bei bestem Sommerwetter

Am 6. Juni 2026 fand die erste Ausgabe unseres Grillfests statt und lockte zahlreiche Besucherinnen und Besucher auf das Festgelände. Bei angenehmen Temperaturen, strahlendem Sonnenschein und bester Stimmung wurde gemeinsam gefeiert, gelacht und die Gemeinschaft gepflegt.

Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt. Neben leckeren Grillspezialitäten und erfrischenden Getränken bot das Fest die ideale Gelegenheit, Freunde, Nachbarn und Bekannte zu treffen und sich in gemütlicher Atmosphäre auszutauschen.

Besonders die familiäre Stimmung machte den Anlass zu einem gelungenen Ereignis. Während die Erwachsenen bei Speis und Trank zusammensassen, konnten sich die jüngeren Gäste auf der Hüpfburg austoben und einen abwechslungsreichen Nachmittag geniessen.

Die grosse Besucherzahl und die vielen positiven Rückmeldungen zeigen, dass der Anlass nicht nur in der Gemeinde Trachselwald, sondern auch in den umliegenden Gemeinden auf Anklang stiess. Das Grillfest bot daher einen schönen Rahmen, um bestehende Kontakte aus der ganzen Region zu pflegen und neue Bekanntschaften zu knüpfen.

Ein herzlicher Dank gilt allen Helferinnen und Helfern, Sponsoren sowie den zahlreichen Gästen, die mit ihrem Besuch zum Erfolg des Festes beigetragen haben. Ohne dieses Engagement und die Unterstützung der Gemeinschaft wäre eine solche Veranstaltung nicht möglich.

Wir blicken auf ein rundum gelungenes Fest zurück und freuen uns bereits auf die nächste Ausgabe.

Sportverein Heimisbach



Gelungene Buchtaufe von „Lüssi die Abenteurerin“ in der Bibliothek Wasen

Am Samstag, 23. Mai 2026, fand in der Bibliothek Wasen die Buchtaufe des neuen Kinderbuches „Lüssi die Abenteurerin“ statt. Eine überschaubare, aber interessierte Gästeschar folgte der Einladung und erlebte einen stimmungsvollen Anlass in familiärer Atmosphäre.

Die Autorinnen **Margrit Gfeller** und **Anita Schlüchter** stellten das Buch vor und lasen ausgewählte Passagen daraus vor. Die Geschichten rund um die neugierige und lebensfrohe Lüssi, die mit Tieren, Pflanzen und der Natur kommunizieren kann, stiessen bei Gross und Klein auf grosses Interesse. Das Buch verbindet Abenteuer, Naturerlebnisse, Rezepte und kreative Bastelideen zu einem ganzheitlichen Erlebnis für Kinder und ihre Familien.

Im Anschluss an die Lesung entwickelten sich zahlreiche interessante Gespräche. Die Besucherinnen und Besucher stellten gute und durchdachte Fragen, was das grosse Interesse am Thema und an der Entstehung des Buches deutlich machte. Besonders die Kinder hörten aufmerksam zu und verfolgten die Erzählungen mit sichtbarer Spannung.

Für das leibliche Wohl war ebenfalls gesorgt: Die Gäste konnten Speisen und Getränke geniessen, die nach Rezepten aus dem Buch zubereitet worden waren. Dies verlieh dem Anlass eine besondere Note und machte die Welt von Lüssi auf genussvolle Weise erlebbar. Überall waren zufriedene Gesichter zu sehen – bei den Erwachsenen ebenso wie bei den Kindern. Die gelungene Mischung aus Lesung, Begegnung, kulinarischen Entdeckungen und persönlichem Austausch machte die Buchtaufe zu einem ansprechenden Erfolg.

„Lüssi die Abenteurerin“ lädt Kinder und Erwachsene dazu ein, die Natur mit offenen Augen zu entdecken, ihrer Fantasie Raum zu geben und die Verbundenheit mit allen Lebewesen neu zu erleben. Die erfolgreiche Buchtaufe in Wasen zeigte eindrücklich, dass diese Botschaft bei den Besucherinnen und Besuchern auf offene Herzen stiess.



Bildlegende: An der Buchtaufe in Wasen. Von Links: Ines Meyer, Zeichnungen, Anita Schlüchter und Margrit Gfeller, Autorinnen.



Unser Tag der offenen Tür

Anfangs Juni hatte die Kita Sumis einen *Tag der offenen Tür*. Schon am Abend zuvor fand das Kita-Fest mit den Eltern und Kindern statt. Bereits da, war ein kleiner Markt mit vielen tollen Sachen aufgestellt. Die Kinder durften sich schminken lassen und es gab viel leckeres Essen.

Am Tag darauf fand dann der *Tag der offenen Tür* statt und auch da gab es viel zu machen. Man konnte durch unseren kleinen Markt gehen und einkaufen, die Kinder durften Enten fischen und dann einen Preis abholen. Auch geschminkt wurde wieder fleissig und nebst dem leckeren Dessert Angebot, gab es auch Pommes für Gross und Klein.



Wir haben ab sofort noch ein paar Plätze frei. Gerne dürfen Sie sich bei der Kita Sumis melden.

KITA Sumis
Länggässli 26
3454 Sumiswald
www.kita-sumis.ch
Telefon 034 431 44 44



Die Räume der Kulturmühle können gemietet werden!

Im Mühlengebäude stehen heimelige Räume für eine vielfältige Nutzung zur Verfügung.



Der Mühlraum eignet sich bestens für Feste und Firmenanlässe (Bankette bis 100 Personen).

Die Unterkunft bietet max. 32 Personen Platz (z. B. für Schullager, Familientreffen).

Dachraum bis 40 Personen. Mühlestübli bis 30 Personen. Müllerstube bis 12 Personen.



Mitglied werden im Verein Kulturmühle

Die Mitglieder des Vereins Kulturmühle sind das Rückgrat des Vereins. Dank dem Mitgliederbeitrag kann ein vielseitiges und spannendes Programm angeboten werden. Sie profitieren von einer Ermässigung von Fr. 5.-- für jeden der kostenpflichtigen Anlässe des Vereins. Als Mitglied haben Sie keine weiteren Verpflichtungen. Haben Sie Interesse, dem Verein Kulturmühle beizutreten? Wir freuen uns über jedes Neumitglied.

(Einzelmittglied Fr. 30.--, Paarmittglied Fr. 50.--, Firmenmitglied Fr. 100.--)

Für Fragen und Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns, Sie bald in der Kulturmühle anzutreffen.

Kulturmühle Lützelflüh, Monika Gfeller, Mühlegasse 29, 3432 Lützelflüh,
034 461 36 23, info@kulturmuehle.ch, www.kulturmuehle.ch





Kanton Bern
Canton de Berne

Nein
zu häuslicher
Gewalt

Im Notfall: 112

Erfahren Sie Gewalt?

Hilfe finden Sie hier:

Opferhilfe Bern

031 370 30 70 | www.opferhilfe-bern.ch

Hotline AppElle!

031 533 03 03



Verletzen Sie körperlich oder psychisch?

Wir beraten Sie vertraulich:

Lernprogramm gegen Häusliche Gewalt

079 308 84 05 | www.be.ch/gewalt-beenden



Informationen in vielen Sprachen:

www.hallo-bern.ch/hg



Der leere Stuhl

Es war ein kleiner Raum, nicht grösser als ein Wohnzimmer. In der ersten Reihe stand ein Stuhl, der anders war als die anderen. Ein wenig älter, ein wenig schief, als hätte er schon viele Geschichten gehört.

Ich möchte, dass Sie sich diesen Stuhl kurz vorstellen. Vielleicht erinnert er Sie an etwas. Oder an jemanden.

An diesem Abend war der Stuhl leer. Und doch hatte der Erzähler das Gefühl, dass jemand darauf sass. Nicht sichtbar, aber spürbar. Wie eine Erinnerung, die sich weigert, leise zu sein.

Er begann zu lesen. Worte über Nähe, über Rosen, über das, was bleibt, wenn alles andere geht. Und während er las, merkte er, dass der leere Stuhl sich veränderte. Nicht äusserlich, nur innerlich. Vielleicht kennen Sie das. Man spricht, und plötzlich merkt man: Da hört jemand zu, den man nicht erwartet hat.

Der Stuhl wurde schwerer. Als würde jemand darauf Platz nehmen, der lange gefehlt hatte. Jemand, den man nicht eingeladen hat, oder den man nie zu fragen wagte.

Der Erzähler legte das Buch zur Seite. Er sah den Stuhl an. Und dann sah er ins Publikum.

„Manchmal“, sagte er, „kommt jemand zurück, nur weil wir endlich laut aussprechen, was wir sonst verschweigen.“

Ich möchte Sie jetzt etwas fragen. Wenn auf diesem Stuhl jemand sitzen würde, wer wäre es bei Ihnen?

Sie müssen nicht antworten. Nur kurz fühlen.

Der Raum wurde still. So still, dass man die Rosen draussen hätte wachsen hören können.

Und in dieser Stille, in diesem gemeinsamen Atemzug, war der Stuhl nicht mehr leer. Nicht für den Erzähler. Nicht für irgendjemanden im Raum.

Denn manchmal füllt sich ein Stuhl nicht mit einer Person, sondern mit einer Wahrheit, die wir lange nicht angeschaut haben.

Markus Staub

Zwischen zwei Atemzügen

Zwischen zwei Atemzügen liegt ein Raum,
so schmal wie ein Flüstern,
so weit wie ein offenes Herz.

Dort sammeln sich die Worte,
die wir nicht sagen konnten,
und die Hände, die wir nicht hielten.

Dort wächst ein leiser Mut,
der uns erinnert,
dass jeder Schritt ein Anfang sein kann.

Und manchmal,
wenn das Licht weich fällt,
findet uns ein Satz, der uns trägt,
weiter als wir dachten.

Von Markus Staub

Nächster Anlass der Kultur ir Chaesi

Sonntag, 13. September 2026 um 14.00 Uhr

Konzert mit dem Duo Summertime

Rodolfo Peña Sommer Klavier und Aleydis Sarmiento Violine
Dazu Texte und Gedichte von Markus Staub

Eintritt Fr. 30.-
Anschliessend Apéro



Das Duo Summertime wurde geboren, als Rodolfo und Aleydis 2019 in die Schweiz kamen. Als sie die große Latinopopulation in Bern und deren Nostalgie sahen, ergriffen sie die Initiative, Botschafter der mexikanischen und latein-amerikanischen Musik zu werden. Diese Idee kam nicht von ungefähr, denn Rodolfo hatte bereits eine Gruppe mit seinen Geschwistern Roberto (Violine) und Catalina (Flöte), die in Chiapas sehr beliebt war, und wollte dieses Projekt fortsetzen. Jeden Sommer, wenn die Geschwister zusammenkommen, bieten sie Konzerte an, die das Publikum regelmässig zum Tanzen bringen. Das Duo Summertime führt diese Tradition nun also fort, um dem Schweizer Publikum die Lebensfreude der Musik näher zu bringen. Diesen Sonntag erfreut uns das Duo Summertime mit klassischer Musik.

Bitte melden Sie sich an: Markus Staub, Kultur ir Chaesi,
076 413 09 70

**Preisverleihung
vom
Excellence Award
durch
Hermann Scherer**



Gian und Giachen und der Platzhirsch vom Lärchenwald

von Katja Alves mit Illustrationen von Amélie Jackowski

Die Lärchen leuchten in den Bündner Tälern. Die ersten Nadeln fallen und die Bergspitzen tragen weisse Schneemützen. Die Steinböcke Gian und Giachen recken die Nasen der Sonne entgegen. «Wie schön ist es doch hier» meint Gian. Doch Giachen hat einen schlechten Tag. Er mag nicht klettern, nicht der Sonne guten Tag sagen und auch nicht neben Gian auf dem Lieblingsplatz dösen. Gian hat genug von seinem grummelnden Freund und marschiert alleine los. Giachen beschliesst in die entgegengesetzte Richtung zu laufen. Plötzlich hört er den ohrenbetäubenden Ruf des Rothirsches Jori: «Allegra Kollege Steinbock! Wotsch mit cho luege, was ig alles Tolls erläbt han?» Jori erzählt stolz, was er letzten Monat alles erlebt hat. Giachen ist beeindruckt von Joris Heldentaten.

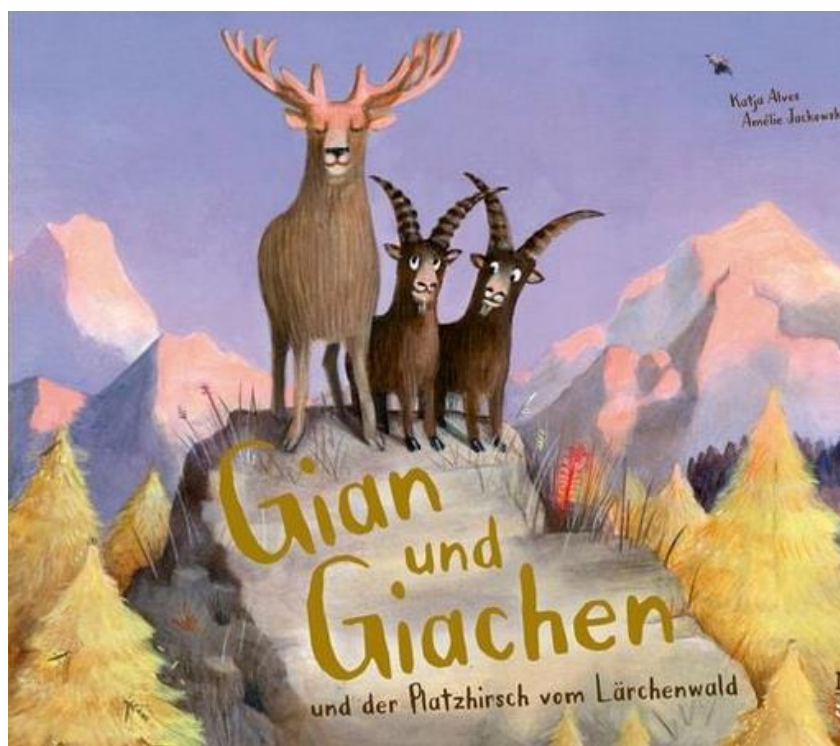
Am Abend erzählt Giachen Gian von Joris Abenteuern, bis dieser ganz eifersüchtig wird. Ob Giachen wohl Jori lieber mag als ihn? Am nächsten Morgen besucht Giachen Jori wieder. Giachen hat keine Zeit mehr für seinen Freund Gian. Deshalb beschliesst Gian ihm am nächsten Tag ins Tal zu folgen. Am Abend kehrt Gian zu seinen Freunden zurück und erzählt traurig, dass Giachen Jori als Freund vorzieht.

Am nächsten Tag wollen Jori und Giachen in den Nationalpark. Doch Giachen ist nicht so schnell wie Jori. Er stolpert über eine Wurzel, fällt in einen Graben und kommt nicht mehr selber heraus. Ein Luchs beobachtet das Ganze und beschliesst Gian zu holen. Dieser hilft Giachen aus dem Graben und von nun an sind sie wieder beste Freunde. Am Abend geniessen die zwei die Ruhe auf ihrem Lieblingsplatz gemeinsam mit Jori und ihren anderen Freunden.

Ein wunderschönes Buch über echte Freundschaft. Die Schweizer Autorin Katja Alves hat das Abenteuer von Gian und Giachen wieder mit den typischen bündnerischen Sprüchen gespickt. Die Bilder von Amélie Jackowski sind farbenfroh und entführen uns in die schöne Bündner Bergwelt. Für meinen Geschmack kommen die beiden Steinböcke zeichnerisch nicht ans Original heran. Mir gefallen echte Steinböcke doch etwas besser. Trotzdem ein sehr schönes, gelungenes Bilderbuch, das ich sofort verschenken würde.

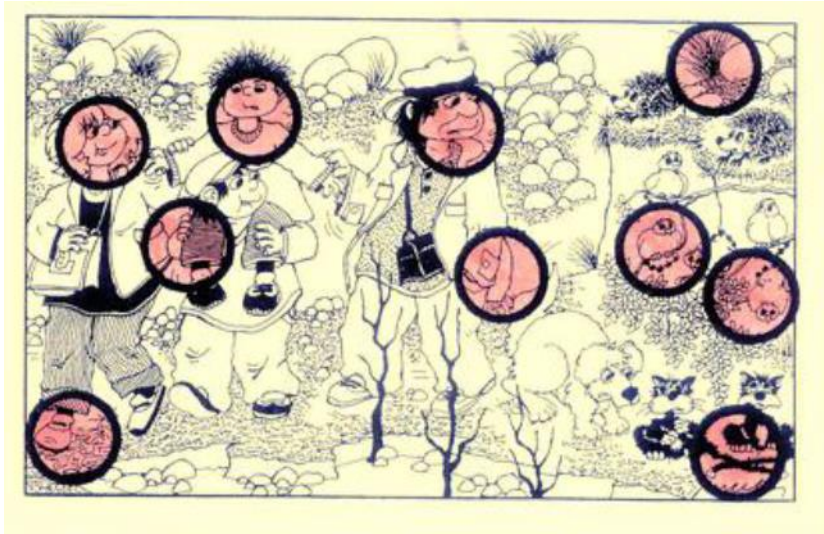
Bibliothek Sumiswald

Pamela Hodel



Rätsel

Rätsel Lösung von Info-Zytig 3/2026 Mai/Juni



In dieser Ausgabe verzichtet das Redaktionsteam auf die Publikation eines Rätsels – geniesst die Zeit draussen in der Natur 😊!



**«Wir sorgen für warmes Wasser.
Du für die Melodie!»**

Solar // Heizung // Sanitär // Werkleitung // Spenglerei

Ramseier AG Gebäudetechnik Grünenmatt
Telefon 034 431 22 22, info@ramtech.ch, www.ramtech.ch

RamseierAG



Herzlichen Glückwunsch

92. Geburtstag

Helene Bieri-Rothenbühler

Chramershus 61d, Heimisbach

Sonntag, 23. August

85. Geburtstag

Josef Geringer-Siegenthaler

Vordere Hänsche 71, Heimisbach

Montag, 13. Juli

80. Geburtstag

Dieter Eicher-Gfeller

Chrummholzmatte 218, Heimisbach

Dienstag, 7. Juli

80. Geburtstag

Anna Reist-Sollberger

Hinderholz 132, Heimisbach

Sonntag, 2. August

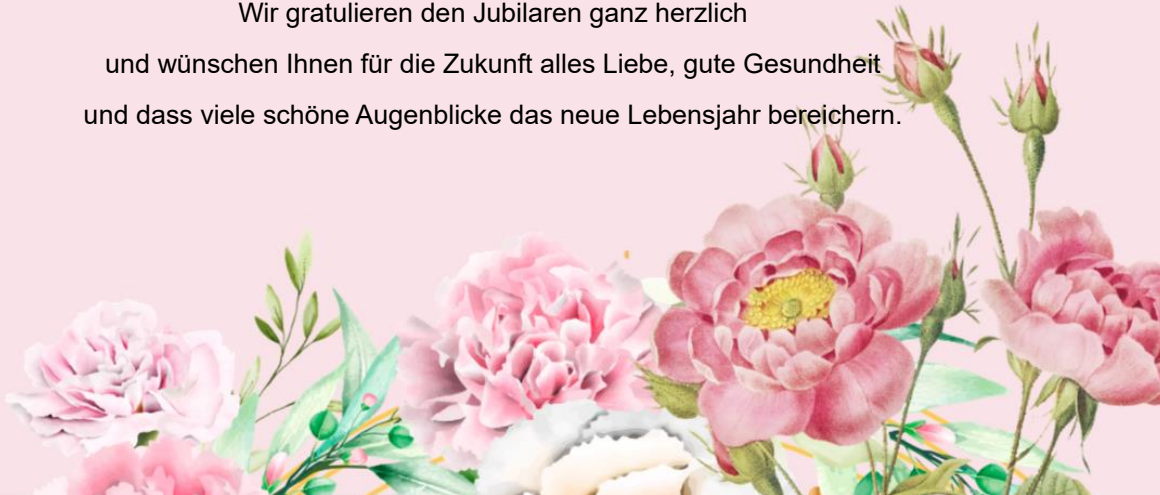
Goldene Hochzeit 50 Jahre

Esther & Friedrich Aeschbacher-Röthlisberger

Vorderi Grueb 76, Heimisbach

30. Juli

Wir gratulieren den Jubilaren ganz herzlich
und wünschen Ihnen für die Zukunft alles Liebe, gute Gesundheit
und dass viele schöne Augenblicke das neue Lebensjahr bereichern.





SCHÖN, DASS DU DA BIST!



JOEL STEFFEN
03.05.2026

Marina & Christoph Steffen



MANUEL JENNI
08.06.2026

Sibylle Felder & Daniel Jenni

HERZLICHE
GRATULATION





Gratulation zum Abschluss 2026

Carmen Wicht
Lehrgang Finanzverwalterin

Carl-Luca Friedli
Lehrgang Gemeindeschreiber

**Wir gratulieren zur bestandenen Prüfung und wünschen
viel Erfolg auf dem weiteren Berufsweg.**

Veranstaltungskalender

Stand: 22.06.2026

Juli 2026

Datum			Anlass	Veranstalter/Kontakt
Sa	04.07.2026	19:00	Öffentlicher Brätliabend	VZV Heimisbach
So	05.07.2026	20:00	Musik und Wort, Kirche Trachselwald, SoKa	Kirchgemeinde
Mi	08.07.2026	12:00	Mittagstisch	Rest. Chrummholzbad
Mi	08.07.2026	13:30	Zäme sy – Spielnachmittag und bräteln, Thal 122	Kirchgemeinde
Sa	11.07.2026	19:00	Verschiebedatum Öffentlicher Brätliabend	VZV Heimisbach
So	12.07.2026	09:30	Gottesdienst, Kirche Trachselwald	Kirchgemeinde
Mi	22.07.2026		Turnen und zäme sy reisen an den Schwarzsee	Kirchgemeinde
So	26.07.2026	19:00	Abesäge vo Huus zu Huus, Brandsite	Kirchgemeinde

August 2026

Datum			Anlass	Veranstalter/Kontakt
So	02.08.2026	09:30	Gottesdienst, Chramershus	Kirchgemeinde
Mi	12.08.2026	13:30	Zäme sy – Spielnachmittag, MZA	Kirchgemeinde
Fr	14.08.2026		Altpapier und Kartonsammlung	Einwohnergemeinde
Sa	15.08.2026		Altpapier und Kartonsammlung	Einwohnergemeinde
So	16.08.2026	09:30	Gottesdienst, Kirche Trachselwald	Kirchgemeinde
Mi	19.08.2026	07:40	Vereinsreise Kandersteg - Sunnbüel	Frauenverein
Mi	19.08.2026	12:00	Mittagstisch	Rest. Chrummholzbad
Fr	21.08.2026		Alteisensammlung	Einwohnergemeinde
Sa	22.08.2026		Alteisensammlung	Einwohnergemeinde
So	23.08.2026	09:30	Gottesdienst zum Bibelsonntag, Kirche Trachselwald	Kirchgemeinde
Mo	24.08.2026	15:45	Turnen fit und zwäg, MZA	Kirchgemeinde
Sa	29.08.2026	08:00	Simon Gfeller Marsch	JK Heimisbach
So	30.08.2026	08:00	Simon Gfeller Marsch	JK Heimisbach
So	30.08.2026	10:30	Predigt am Simon Gfeller Marsch, Unter-Rothenbüel 110	Kirchgemeinde

September 2026

Datum			Anlass	Veranstalter/Kontakt
So	06.09.2026	10:30	Führung und Konzert	Zither Museum
So	06.09.2026	14:00	Museum offen	Zither Museum
So	13.09.2026	09:30	Konzert Duo Summertime	Kultur ir Chaesi
Mi	16.09.2026		Informationsabend zur Urnenabstimmung	Einwohnergemeinde

Chr= Chramershus, Tr= Trachselwald, AM=Abendmahl, SoKa=Sunntigskafi, KiKa=Kirchenkaffee
 Änderungen und Ergänzungen werden laufend nachgeführt: Siehe www.trachselwald.ch



Wie läuft es in der Kirchgemeinde Trachselwald weiter?

Pfarrer Peter Schwab ist verabschiedet, das Pfarrhaus geräumt.
Ein grosser, neuer Abschnitt, der bewältigt wird.
Nun wollen wir uns auf Neues einlassen.

Euer Kirchgemeinderat ist sich seiner Verantwortung sehr bewusst und hat diese Aufgaben gut in den Händen. Tätige Unterstützung erhalten wir von der Regionalpfarrei. Weitere Hilfestellungen können wir bei den ref. Kirchen Bern-Jura-Solothurn einholen wie auch beim Kirchgemeindeverband.

Die Gottesdienste und Bereitschaftsdienste sind bis und mit 31. August 2026 abgedeckt. **Der zuständige Bereitschaftsdienst wird im Anzeiger Oberemmental publiziert.** Ebenfalls sind diese in dieser Ausgabe ersichtlich. Ihr dürft Euch auch bei mir melden, Gisela Staub Hudelist - 078 879 67 23. Was ich kann, helfe ich gerne weiter.

Die Pfarrstelle ist seit Februar 2026 an allen wichtigen Stellen ausgeschrieben. Mit internen Hilfen ist ebenfalls ein grosses Netz angeschrieben. Eintreffende Bewerbungen werden geprüft und die Person zu einem ersten Gespräch eingeladen.

Wir erlaubten uns ebenfalls Pfarrerin Nina Wüthrich, ehemalige Vikarin und Herrn Patrick Brand, Pfarrer in Grünenmatt anzufragen. Beide waren sehr erfreut über die Anfrage, lehnten jedoch dankend ab. Im Moment stimme es so für sie.

Mit grosser Freude dürfen wir Euch nun informieren, dass wir ab dem 01. September 2026, mit Pfarrer Stephan Dreyer zusammenarbeiten dürfen. Er ist bei uns als Verweser eingestellt. So haben wir Gelegenheit, uns gegenseitig kennen zu lernen.

Dank des gesprochenen Kredits, können wir nun zügig die Arbeiten im Pfarrhaus erledigen, damit der Wohnraum für die Beiden bereitsteht.

Gisela Staub Hudelist, Kirchgemeindepräsidentin

GOTTESDIENSTE

JULI 2026

Sonntag 05. Juli	20.00 Uhr	Kirche Musik und Wort mit Jodlerduett Stalder Prädikantin Erika Andermatt anschliessend Sunntigskafi >mehr im Veranstaltungshinweis<
Sonntag 12. Juli	09.30 Uhr	Kirche Gottesdienst Pfarrer Bernard Kaufmann
Sonntag 26. Juli	19.00 Uhr	Abesäge vo Hus zu Hus Prädikantin Erika Andermatt >mehr im Veranstaltungshinweis<

AUGUST 2026

Sonntag 02. August	09.30 Uhr	Predigtsaal Gottesdienst Pfarrer Hanspeter Stoll anschliessend Sunntigskafi
Sonntag 16. August	09.30 Uhr	Kirche Gottesdienst Prädikantin Erika Andermatt
Sonntag 23. August Bibelsonntag	09.30 Uhr	Kirche Gottesdienst Prädikantin Erika Andermatt anschliessend Sunntigskafi
Sonntag 30. August anl. der Gedenkwanderung	10.30 Uhr	Gottesdienst Prädikantin Erika Andermatt >mehr im Veranstaltungshinweis<

PFARRAMT

Sie erreichen den Bereitschaftsdienst;

15. Juni – 10. Juli	Matthias Zehnder	034 437 15 69
11. Juli – 19. Juli	Pierrick Hildebrand	034 435 12 30
20. Juli – 09. August	Bernard Kaufmann	079 350 65 46
17. August – 31. August	Theo Leuenberger	079 388 50 82



MUSIK UND WORT

Sonntag, 05. Juli 20.00 Uhr
in der Kirche Trachselwald

Eine Abendfeier mit Worten der Prädikantin Erika Andermatt und Liedern vom Jodlerduett Stalder.

Im Anschluss Beisammensein beim «Sunntigskafi».

ABESÄGE VO HUUS ZU HUUS

Sonntag, 26. Juli 19.00 Uhr bei Familie Aeschbacher

mit Prädikantin Erika Andermatt

Wir dürfen auf der Brandsite, 3453 Heimisbach zu Gast sein.

Alle sind herzlich willkommen, um zusammen innehalten und zu verweilen.

GOTTESDIENST UNTERWEGS

Der Jodlerklub Heimisbach organisiert die Durchführung des Simon Gfeller Gedenk - Marsches. Wir geniessen dort Gastrecht und feiern Gottesdienst am

Sonntag 30. August 10.30 Uhr,
auf dem Hof im Unter – Rothenbühl 110.

Es wirken mit;

die Emmentaler-Jodler Konolfingen
und die Prädikantin Erika Andermatt

Chömet au!



ZÄME SY Spielnachmittag

Mittwoch, 08. Juli ab 13.30 Uhr

Zäme sy mit spielen und bräteln im Thal 122

Mittwoch, 12. August 13.30 Uhr

In der MZA Chramershus, 1. Stock.



Spielnachmittage



Turnen und Zäme sy auf Reise

Mittwoch, 22. Juli, wir reisen an den Schwarzsee.

Turnen fit und zwäg

Montag, 24. August 15.45 Uhr bis 17.00 Uhr in der Turnhalle der MZA Chramershus.

Unter der Leitung von Anita Meister.

Ihr erreicht Anita unter der Nummer 079 922 41 95.



Mittagstisch

Mittwoch,

08. Juli und 19. August 12.00 Uhr
im Gasthof Krummhölzbad.

Meldet Euch bitte an; Tel. 034 431 11 49

Andachten im Seniorenheim Ämmitau im Häntsche

Jeweils Freitag, 09.45 Uhr

KIRCHLICHE GEMEINDECHRONIK

Taufen

10. Mai Elin Frank, Chramershus
Malea Kipfer, Eriswil

24. Mai Sophia Schütz, Heimiswil



«Der Geist Gottes dagegen
lässt als Frucht eine Fülle von Gutem wachsen,
nämlich:
Liebe, Freude und Frieden,
Geduld, Freundlichkeit und Güte,
Treue.»

Galater 5, 22

Adressen:

Pfarramt, Redaktion (in Vertretung)	Gisela Staub Hudelist	Tel. 078 879 67 23
Kirchgemeinde-Präsidentin	Gisela Staub Hudelist	Tel. 078 879 67 23
Besucherdienst	Elisabeth Lüthi	Tel. 034 431 20 72
Sigrist Kirche	Gottfried Jaggi	Tel. 034 431 42 37
Sigristin Predigtsaal	Sabine Sahli	Tel. 034 431 21 77

Für Kirche und Predigtsaal

Sigrist Stellvertretung (Zwischenlösung)	Gisela Staub Hudelist	Tel. 078 879 67 23
--	-----------------------	--------------------

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage: www.kirchetrachselwald.ch

HUMOR



"Morgensport für Rentner"

**Redaktionsschluss
für die
nächste Info-Zytig:**

**Donnerstag,
20.08.2026,
12.00 Uhr, für die
Ausgabe
September-Oktober
2026**

Vorschau

16.09.2026	Informationsabend zur Urnenabstimmung
10.10.2026	Naturnaher Garten
15.11.2026	Seniorentreffen

Gemeindeverwaltung Trachselwald

Telefon 034 431 14 78
gemeinde@trachselwald.ch
www.trachselwald.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 14.00 Uhr / Nachmittag geschlossen
Dienstag	08.00 – 12.00 Uhr / Nachmittag geschlossen
Mittwoch	ganzer Tag geschlossen
Donnerstag	08.00 – 12.00 Uhr / 14.00 – 17.00 Uhr
Freitag	ganzer Tag geschlossen

Feuerwehr-Notruf

Telefon 118

Ärztlicher Notfalldienst

Telefon 144

REGA

Telefon 1414